

UN MINUTO LITERARIO

Cartas de una amiga

Todos los días a la hora triste del atardecer se oye un mugido angustioso que se acerca. Es como una nota extraña de dolor, larga, penetrante, terrible.

Como estaba poco acostumbrada a la vida del campo, al principio me sobresaltaba este mugido. No podía acostumbarme, me daba como miedo. Bien sabía que era la vaca que todos los días a esta misma hora viene a dar su leche a sus amos o dueños; pero al herir mis oídos su nota dolorida sentía una molestia en los nervios, y cierto desasosiego, que junto con la hora indecisa de la tarde matizadora de tristezas y maestra en melancolías, ponían en mi espíritu una gran nostalgia de amaneceres brillantes y alegres; de ruidos familiares, acaso de Domingos luminosos con sonoros repiques de campana.

Pero ha pasado el tiempo y ha venido la costumbre, la familiaridad, la confianza con todo lo anejo al campo. La vaca que antes me sobresaltaba con sus balidos dolientes hoy es, no te recientas, mi mejor amiga. La espero con entusiasmo, corro a su encuentro y me estoy junto a ella admirándola mientras pacientemente da su leche y lame amorosa la cría marrada a sus "pies" (es tan grosero el castellano con los animales). Luego, con las frases más suaves, le pido que me regale un poquito de su espumosa leche, tan blanca, tan sabrosa.

No te rías, no me limpio después los labios y conservo el sabor hasta la hora de la comida.

Después se aleja a pasos lentos, satisfecha de haber cumplido con su deber, con su obligación para con los hombres. Se para de pronto, vuelve la cabeza en donde apenas se adivina la luz de sus entristecidos ojos, y emprende otra vez el camino hacia el potrero cercano.

Ya no me siento triste a esta hora. Canto en voz alta y aspiro el frescor de la tarde cargado de murmullos divinos. El campo y yo somos amigos de confianza.

CARMELINA

NUESTRAS VISITAS

Conversando con el Sr. Director del Royal Bank of Canadá

Algo sobre la situación de Costa Rica

Cuando llega un personaje nuevo a ocupar un alto puesto sea diplomático o bancario, pensamos con justicia que al recibir instrucciones sobre su misión, recibe al mismo tiempo de sus superiores, datos importantes sobre nuestro país obtenidos mediante largas y detenidas observaciones al conocer todo nuestro engranaje comercial y político, relacionado sobre todo con los bancos extranjeros.

En atención a este prejuicio, procuramos obtener de Mr. Thos J. Reardon, nuevo Director del Royal Bank of Canadá, una entrevista que nos permitiera hasta donde fuera posible conocer sus impresiones sobre Costa Rica y sobre algunos problemas mundiales que nos atañen también muy de cerca y creemos de suma importancia dar a conocer.

Ayer en la mañana nos recibió el señor Reardon muy amablemente y con gusto se prestó a satisfacer nuestro deseo. Conversamos con él 15 minutos y he aquí lo que nos dijo en su correcto castellano.

Su llegada al país

Ha trabajado como empleado del Royal Bank desde hace mucho tiempo. En la América del Sur sobre todo, en donde ha aprendido el español y en donde estaba hasta hace muy poco que se trasladó a New York, para tomar instrucciones y venirse después a Costa Rica. Al llegar tuvo que hacerse inmediatamente cargo de la Dirección del Banco, pues su antecesor Mr. Ulrich, tenía urgencia de marcharse, pues ocupará la dirección de otra sucursal del mismo Banco en Venezuela. La impresión que le ha causado Costa Rica es muy agradable y desearía permanecer aquí toda la vida. Cuenta con treinta años apenas y se siente satisfecho de su labor de hombre, emprendida desde muy niño.

La situación de Costa Rica

Aunque todavía no ha dispuesto del tiempo suficiente para tener una idea exacta de la situación comercial y económica de Costa Rica, tiene ya una idea formada muy abstracta.

Cree que la situación de Costa Rica es buena en relación con las demás partes de la América española, donde actualmente se pasan crisis muy graves.

La crisis de Costa Rica es casi insignificante, pues su comercio y sus bancos permanecen todavía sin haber sido tocados por la racha que azota al mundo entero.

Los bancos continúan haciendo sus operaciones dentro de una amplitud no conocida en otras partes y el comercio puede pagar, y ha podido hacerlo aun con

todo el movimiento de baja operado en los Estados Unidos y la subida del cambio.

Respecto al cambio piensa que no hay una razón justa para que permanezca tan alto, pues la normalidad del país no parece indicar que su moneda se deprecie sin motivo.

A este respecto es casi seguro de que el cambio tendrá que bajar, toda vez que las principales causas de su ascenso era la falta de exportación y ésta se ha

De la Cámara

Después de un ligero debate sobre si se dan permisos a los que lo solicitan o si se cierran las sesiones durante quince días, se pasó a otro no menos ligero debate sobre la cuestión de presupuesto. El diputado Arias dice que la Cámara está batiendo el record al discutir en sesiones extraordinarias el presupuesto del propio año en que se discute.

Se entró a la discusión detallada de la fábrica de botones y se discutieron algunos artículos sobre este contrato que en general la Cámara ve con simpatía.

Algunas mociones para modificar los primeros artículos, fueron rechazadas y aceptadas otras. A las 17 del día, se levantó la sesión.

Se resolvió que habrá fiestas en Puntarenas

Comenzarán el 3 de marzo

Ya ha quedado definitivamente resuelto que las fiestas cívicas de Puntarenas se celebrarán este año durante los días 3, 4 y 5 de marzo entrante.

La Comisión, formada por los señores Macedonio Esquivel, Guadalupe Somarrriba, Carlos Barahona, Pablo Angulo Roger, Manuel Romero, Arturo Araya y Francisco Huelzo, ha logrado reunir la suma necesaria para la colaboración y ofrece un programa con números de toros, tamborito, carreras de Maratón, rueda de fortuna, carreras de cintas, juegos de sport y muchas otras etcéteras.

Ya se han hecho solicitudes para la provisión de todo cuanto se necesita para hacer fiestas lucidas, sin perjuicio de que los señores de la Comisión sacarán a licitación el suministro de todo aquello que les faltare.

En la semana entrante se dará comienzo a la barrera que estará situada en la Calle del Comercio.

Hay, pues, que prepararse para gozar de las fiestas.

Al margen del cable

plió de modo satisfactorio con su deber militar.

A la distancia, y sin otros informes que los reducidos pero elocuentes del cable, creamos lo mismo; de consiguiente, oportuna cuanto altruista nos parece la actitud que asumen los simpatizadores del bravo centinela. Ese es el ejemplo que deberíamos adoptar: justa solidaridad como norma de todos los actos. La lección que está dando esa villa anónima del Japón es admirable; enaltece su cultura cívica, habla de su generosidad ya proverbial,

pregona el respeto y la fidelidad característica de esos ciudadanos.

En verdad que el espíritu se ensancha ante actuaciones tan significativas, tan llenas de virtud, desprovistas de indiferencia, plenas de vigor, envidiables por la nobleza que las caracteriza.

Nos toca tan de cerca el hecho, que experimentamos íntima fruición; deseáramos poder estrechar la mano del centinela valeroso y leal; deseáramos llevar hasta nuestro hombro el arma vigilante que puso el respeto en su lugar del modo más franco, como una advertencia para el futuro y como un precedente de lo que debe seguirse haciendo.

Soldados de ese temple hacen falta en Hispanoamérica. Con su presencia en los fortines que custodian su autonomía, no habría llevado a cabo Estados Unidos el cúmulo de su ignominia. Seríamos respetados.

La libertad necesita de centinelas así

Sobre la renuncia de don León Guerra

La fantasía de algunos diarios ha querido ver en nuestra noticia de la renuncia de don León Guerra como Encargado de Negocios de Nicaragua, motivos especiales de resentimiento entre aquel Gobierno y este.

Debemos decir que el telegrama que recibimos al respecto no deja ver nada que pueda tener relación con los asuntos internacionales.

Nuestro informante de Nicaragua nos dice:

"El Exmo. Encargado de Negocios en Costa Rica don León Guerra, ha elevado su renuncia repetidas veces; pero el Gobierno, de distintos modos le ha hecho insinuaciones para que continúe en el puesto.

En vista de su resolución inquebrantable hasta el momento, el Gobierno se ha visto obligado a pensar en la persona que vaya a reponerlo.

Es muy sensible este cambio pues nuestro común amigo el señor Guerra desempeña su elevado cargo con discreción e inteligencia poco común."

No vemos, pues, que haya malas andanzas entre los Gobiernos de Nicaragua y Costa Rica.

Todo proviene de una simple voluntad de nuestro amigo el señor Guerra, voluntad que nosotros lamentamos de veras, pues pocas serán las personas en Nicaragua que puedan desempeñar el puesto con la oportunidad del señor Guerra quien tiene un puente de simpatía entre ambos países.

El correo de Centro América

Ya en otras ocasiones dijimos que el servicio de coreros con Centro América era bastante deficiente por la escasez de barcos en el Pacífico; pero si a esto agregamos la tardanza de la correspondencia de Puntarenas a esta capital, la cosa resulta peor.

Los vapores que llegan y traen correspondencia lo hacen muy de tarde en tarde y esa correspondencia recibida en Puntarenas un día, la leemos en esta capital tres después.

El señor Director General de Correos debiera procurar que tal mal, fuera remediado hasta donde sea posible.

Mejor Café

C. L. ODIO

Leyendo los canjes

LA TRIBUNA. Editorial sobre asuntos petroleros de tanta actualidad. Crónicas parlamentarias. Variadas noticias y artículo de Veritas a Penalty sobre cuestiones de sport. Entre las noticias encontramos ésta muy interesante y curiosa.

EL CASO DE ANTIER EN ESTA CAPITAL

Nacimiento de trigéminos, que fueron bautizados ayer

La señora Nisida Vargas de Madriz, que vive frente al Museo Nacional, dió a luz tres niños, antier, con toda felicidad. El primero nació a las 20 h. el otro a las 21 y el último a las 21 y 1/2.

Ayer fueron bautizados los tres niños en la Iglesia de la Soledad con los nombres de los Tres Reyes Magos: Melchor, Gaspar y Baltazar. Todos tienen buena salud y es probable que conserven la vida, para honra de sus padres y para bien del país que necesita de estos contingentes.

Lo sensible es que la señora Vargas de Madriz y su marido son muy pobres y tienen diez hijos además de los que nacieron antier. El señor Madriz está empleado en uno de los bancos.

Gran número de personas han visitado el hogar de ese modesto y apreciable matrimonio y han dejado obsequios como testimonios muy justos de simpatía.

Nosotros enviamos efusivas congratulaciones a los esposos Madriz Vargas.

LA PRENSA. Editorial sobre asuntos petroleros. Noticias extranjeras. Variada información sobre notas de actualidad.

LA VERDAD. Correspondencia. Mesa revuelta. Noticias variadas y un cuento.

DIARIO DEL COMERCIO. Asuntos sobre la Cámara de Comercio. Fallo del Juez Civil contra el Banco Internacional de Costa Rica. Cables. Crónica parlamentaria. Carta de don Julio Acosta a la Confederación de Trabajadores. Noticias variadas y vida social.

EL HERALDO, de Puntarenas. Un artículo sobre el ferrocarril al Guanacaste y diversas noticias de aquel puerto.

NOTA EDITORIAL

Problemas nacionales

El comentario de siempre, deducido, bien de la poca confianza que se tenga en los propios actos, ora de la necesidad de recurrir a expresiones de efecto, de resultado inmediato aunque transitorio, comienza a circular y toma cuerpo en artículos de periódicos y en boca de parlamentarios. No se concibe una actuación inmaculada, si le asiste la razón y la legitimidad, que no esté asesorada por partidismo político, por interés casero de la peor laya, por irresistible seducción pecuniaria, o q' no responda a influencias parecidas. Y, acaso sea explicable: toda conjetura es concebida de ordinario por mentes fáciles y por conciencias baratas. La hombría de bien no aventura pareceres sin antes haberlos aquilatado una y mil veces y estar persuadida de su veracidad a fin de no incurrir en desplante; huye del bochorno que ocasiona la ligereza de conceptos para no verse precisado a rectificarlos si es que algún resto de probidad lleva en su seno.

Atribuimos la facilidad con que se incurre en este grave defecto, a la absoluta indiferencia que se dispensa a diario a los asuntos nacionales de cuyo giro deberían estar pendientes todos los ciudadanos, de la misma manera que lo estarían si se tratara de sus propios e íntimos asuntos; de ahí que la inveterada costumbre ponga un matiz de extrañeza suma al que intente quebrantar el mal hábito impropio de la época, perjudicial y embrutecedor.

Aceptar las cosas sin discutir las, a manera de dogmas, de labios de pontífices intonsurados por amplios y positivos conocimientos, implica complicidad en los daños que le sobrevinieran a la República, a más de significar estrechez de miras, miopía intelectual, carencia del sentimiento de patria.

Los miembros del cuerpo social se hallan en la ineludible e imperiosa obligación de apersonarse en las cuestiones públicas sin pretextos ni evasivas.

Tal pensamos a tiempo que se vislumbra ligera nube de perfidia o de insensatez sobre la deficiente pero íntegra labor que nos hemos propuesto, deseosos de

romper con los viejos moldes de aquejecencia y resignación estúpidas, propio quizá de la senectud, nunca de jóvenes que comienzan a sentir los aleteos de lo que representa el bien público.

Cumplida esta disgresión oportuna volvemos al asunto que nos embarga.

Contribuye a desmerecer la única tesis aceptable, *el subsuelo para el Estado*, entendido que *lo es para los costarricenses*, una errónea inteligencia de lo que por tal se entiende. Claro que las personas que a ello se refieren si lo comprenden bien y lo conocen mejor; mas para los efectos de su debate la involucración les favorece sobremanera. Si al pueblo se le hace creer que el Estado es el Poder Ejecutivo, y éste, el Presidente, no cabe vacilar que el subsuelo en manos del Estado es algo más que un peligro, una temeridad; pues vendría a ser él el solo dueño, absoluto, de lo que es patrimonio colectivo, provocando consiguientemente la odiosidad de los *monopolios* que tanto repugnan a la democracia. Pero eso no es así. La fórmula pedante de Luis XIV al exclamar el Estado soy yo, ha sido aventada lejos por manos de la revolución que todo lo restituye a su puesto. El Estado es la colectividad misma cuyos poderes ha delegado libre y conscientemente en ciertos y determinados ciudadanos, honorables, rectos, ilustrados, que la represente en los distintos momentos; el Estado lo integran diversos Poderes entre nosotros, Ejecutivo, Legislativo, Judicial, cada uno en el cumplimiento de su cometido. Entonces la cuestión cambia de aspecto; la propiedad del subsuelo para el Estado no significa peligro, es por el contrario una garantía. Está controlada, no será fácil malversarla ni utilizarla de modo impropio con menoscabo del interés nacional; está de por medio además la gran responsabilidad que pesa sobre cada uno de los representantes que en conjunto forman el Estado; la obligación que les constriñe a explicar y justificar sus actos al dejar cumplida su trascendental función satisfactoriamente, cual corresponden a hombres dignos.

Absolviendo posiciones

A propósito de un artículo que apareció en el Diario de Costa Rica de ayer, bajo el epígrafe que encabeza estas líneas, LA TRIBUNA de hoy nos cuenta que el Licenciado don Carlos María Jiménez, actual abandonado de la teoría del subsuelo, figuró como consejero legal de Mr. William F. Jones, representante de poderosos intereses americanos que se presentaron al Congreso con un proyecto de

contrato en competencia con el señor Valentine.

Siendo esto así es muy oportuna y pertinente la pregunta que LA TRIBUNA hace al Lic. Jiménez, para saber en qué forma contemplaba el contrato del señor Jones, la *patriótica* teoría del subsuelo.

Si el señor Jones hubiera triunfado contra el señor Valentine, ¿cree el señor Jiménez que habría obtenido un *monopolio*? Repreguntaremos.

Noticias mundiales

Servicio Havas

Últimas noticias mundiales

Participación de los alemanes en la conferencia.

BERLIN 10.— El Canciller Fehrenbach presidirá la delegación alemana en la próxima conferencia de Londres. La Delegación será compuesta principalmente del Ministro de Relaciones Simons, Wirth, Scholts, Hugo Stinnes.

Persecución de los bolsheviks en Francia.

PARIS 10.— La policía está en posesión de elementos para respaldar firmemente la persecución entablada contra los comunistas y ha establecido que agentes bolsheviks, llegados de Berlín, debían servir para estallar la agitación revolucionaria el primero de mayo próximo.

Los Soberanos belgas en España

MADRID 10.— Los Soberanos Belgas y Españoles visitaron la ciudad de Toledo y fueron recibidos calurosamente por la población. Volvieron en la tarde a Madrid.

Solidaridad aliada.

PARIS 10.— Los Diputados franceses aplaudieron por largo tiempo al Premier Briand refutando la interpelación por los Tardieu respecto a la sustitución por los Aliados de un consorcio financiero alemán para el reglamento de las reparaciones en Francia. Briand encuentra excesiva la evaluación que hace Tardieu de la deuda francesa y estima que es necesario hacer un nuevo esfuerzo para fortalecer más la solidaridad interaliada como compensación a los terribles sacrificios consentidos por Francia.

Hostilidad de la prensa alemana contra las tropas negras.

BERLIN 10.— El Gobierno alemán modificando su actitud, pone al público en guardia contra las publicaciones de la Liga popular alemana de Munich quien hace circular historias horrosas y mentirosas sobre las tropas negras. Una comunicación oficiosa del diario "Berliner Tageblatt" declara que semejantes exageraciones perjudican la propaganda alemana. El Gobierno alemán parece temporizar las negociaciones con los Aliados hasta que Harding tome posesión del poder.

Manifestación francófila en Hungría

BUDAPEST 10.— El Ministro de Hacienda presentó a la Asamblea Nacional Húngara la convención firmada por el Gobierno francés relativa a la deuda anterior a la guerra, y declaró expresar en nombre del Gobierno Húngaro el agradecimiento hacia la noble y gloriosa nación francesa quien se dió cuenta de la triste situación húngara. El Ministro agregó que la nación se empeñaría en cumplir sus nuevas obligaciones con los mayores esfuerzos de un deudor honrado y hasta el último límite de lo posible.

Sociedad de Naciones

BARCELONA 10.— Hass, Secretario del Comité de la sección de tránsitos de la Sociedad de Naciones, acompañado de varios otros funcionarios llegaron a Barcelona para preparar la reunión de la Asamblea que debe verificarse próximamente en esta ciudad.

La crisis de Austria

VIENA 10.— En el curso de una reunión de la Comisión de Presupuestos, el Canciller Austriaco declaró que el Ministro francés Briand dió a conocer, por medio del Embajador francés en Viena, que la política francesa acerca de Austria no sufriría ningún cambio. Agregó que esperaba que las buenas intenciones incontestables de Francia se harían sentir de un

modo eficaz y notó con satisfacción que los aliados comprendían más, cada día, cuanto era necesario impedir que la situación de Austria resultara ser un desastre.

Pilsudski en Verdun

VERDUN 10.— Pilsudski asistió a un servicio religioso en la Catedral y entregó después al Ayuntamiento la Cruz de la virtud militar Polaca. La Municipalidad confirió a Pilsudski y Petain el título de Primer ciudadano de Verdun. Visitó después las trincheras de las Baionetas en Douaumont y el frente de Vaux, condecorando al Mariscal Petain con la Cruz de la virtud militar.

Primer pago de Alemania a Francia

Primer pago de Alemania a Francia

PARIS 10.— El Banco de Francia recibió del Reichbank Alemán una importante cantidad de oro en barra y moneda acuñada en aplicación del artículo 29 del Tratado de Versalles. Este dinero era depositado en el Reichbank por el Consejo de Administración de la deuda pública y representa la prima respaldando la garantía de la primera emisión de billetes. Esta remesa será entregada por el Banco de Francia a la Comisión de Reparaciones quien decidirá de su empleo.

Pasaje de tropas internacionales en territorio Suizo

PARIS 10.— El Consejo Federal de Suiza examinará la petición relativa al pasaje a través del territorio Suizo de las tropas designadas por la Sociedad de Naciones para ocupar los territorios del plebiscito en Polonia.

Dificultades entre Constantinopla y Angora.

CONSTANTINOPLA 10.— Siguen las negociaciones entre Constantinopla y Angora sin resultados apreciables. Angora mantiene su intransigencia a pesar de los consejos de moderación recibidos de Constantinopla. El Gran Vizir telegrafió a Angora expresando la necesidad imperiosa de mandar representantes en la Conferencia de Londres y espera con ansiedad la contestación. Circula la opinión de que el Gran Vizir presidirá la delegación Otomana.

Suiza rehusa el permiso de cruzar su territorio

PARIS 10.— El rehuso por parte de Suiza de permitir el pasaje del contingente internacional, con destino a Vilna, ha sorprendido penosamente a los círculos de la Sociedad de Naciones quien probablemente, por medio de la Secretaría, formulará una protesta.

Fijación de la deuda alemana

PARIS 10.— Klots, Ex-Ministro de Hacienda de Francia, interpeló sobre la cuestión de reparaciones quejándose de que Francia cobrará sólo cincuenta mil millones de marcos.

Sellos de hule
 Cuando necesite Ud. un folleto hagalo en los linotipos de la
Imprenta María v. de Lines
 Precios muy económicos
 TELEFONO 255 - APARTADO 101
 Linotipos
 Relieves

GASOLINA
"WICO"
 Costa Rica Commission Co.

La Violeta
 De ZELEDON HNOS.
 TIENDA DE NOVEDADES
 Especialidad en ROPA HECHA

Traducción para LA TARDE, por F. Martínez.

Foch contra Clemenceau

Reportaje de "Le Matin" al Mariscal Foch. Un poco de historia. Cómo se hizo el armisticio. La vanidad del "Tigre". El inútil Tratado de Versalles.

Con motivo del segundo aniversario del armisticio, el Mariscal Foch fué reportado por *Le Matin*, en donde atacó de manera ruda e inesperada al viejo Tigre, que ausente, se encuentra en la India ocupado en cazar tigres de verdad. El reportaje de Foch, que constituye el mayor escándalo del año, ha causado la consiguiente expectación en todo Europa. En sus párrafos principales, dice así: "¿Qué es un armisticio? Simplemente una suspensión de armas, una cesación de hostilidades que tiene por objeto discutir la paz. El armisticio que firmé yo el 11 de noviembre de 1918 llenó ese objeto? Sí, puesto que el 28 de junio de 1919, después de siete meses de negociaciones, Alemania aceptó todas las condiciones que le impusieron los Aliados. Al entregar el protocolo del armisticio a M. Clemenceau, le dije: "He aquí mi armisticio: con qué puede Usted hacer la paz que quiera, que yo tengo los medios de imponerla." Si la paz ha sido mala ¿es culpa mía? Cumplí con mi tarea, a los hombres políticos, a los jefes de los gobiernos aliados, correspondía cumplir la que les tocaba.

En setiembre de 1918 escribí a Clemenceau lo siguiente: "El fin de la guerra está próximo. Enviéme un alto empleado del Ministerio de Relaciones Exteriores que me ponga al corriente de las condiciones de paz que Usted prepara, a fin de que nuestros ejércitos puedan ocupar todas las regiones que deben servir de garantía a la ejecución del Tratado que los Aliados impondrán a Alemania". Clemenceau me contestó simplemente: "Usted nada tiene que ver en estas cuestiones".

Enseguida el Mariscal relata la dramática entrega de las condiciones del armisticio a los Plenipotenciarios Alemanes, el 8 de noviembre de 1918 en Rhetondes, en un carro de tren. Llegaron los Plenipotenciarios con Erzberger a la cabeza, quienes después de presentar las credenciales firmadas por Max de Baden, con testaron a mis preguntas: "¿Qué desean Ustedes? Hemos venido, contestó Erzberger, a que nos comunicuéis las condiciones que exigís para el armisticio". "Nada tengo que decirles, repuse. Si Ustedes tienen alguna petición que hacerme fórmúlenla".

Erzberger dió nuevas explicaciones, y entonces yo le pregunté: "Solicitan Ustedes el armisticio?" — "Sí, lo solicitamos, contestó Erzberger. "Entonces voy a exponeros las condiciones que imponen los Aliados por mi intermedio, para conceder el armisticio. "En el vagón inmediato, en donde tenía mi escritorio, nos sentamos. A mi derecha estaba el delegado inglés, Wemyss; a mi izquierda, Weygand y frente a mí Erzberger, Oberndorf y Winterfeld. Weygand les leyó las condiciones para el armisticio. A medida que la lectura avanzaba, veía yo la impresión profunda que causaba a los alemanes. Winterfeld lloraba silenciosamente. Terminada la lectura les dije: "Señores, tienen Ustedes 72 horas para responder y presentar observaciones de detalle". Entonces, Erzberger, en tono patético, me dijo: "Señor Mariscal, ordene Usted la inmediata suspensión de hostili-

dades. No espere esas 72 horas que pueden ser fatales para Europa. Nuestras tropas están en anarquía. El bolcheviquismo se ha apoderado de ellas, y si ese régimen reina en Alemania, éste se adueñará de toda Europa". No me dejé conmovir y le dije: "Ignoro cual sea el estado de las tropas alemanas. Sé, tan sólo, cuál es el estado de mis tropas, y no sólo no haré detener la ofensiva sino que daré órdenes para que continúe con más energía". Entonces Winterfeld tomó la palabra y dijo: "Es imposible, señor Mariscal, que si continúan las hostilidades nuestros Estados Mayores puedan reunirse y estudiar las condiciones del armisticio. Por razones técnicas le pido que la cesación de hostilidades sea inmediata. "Esas cuestiones técnicas podrán discutirse dentro de 72 horas. Hasta entonces los Delegados alemanes se retiraron, y yo envié a todos los jefes de los ejércitos aliados una comunicación en que les pedía que hicieran un postrer esfuerzo. Todos me contestaron llenos de entusiasmo: "Contad con nosotros". Durante el plazo los Delegados intentaron toda clase de esfuerzos para obtener modificaciones del armisticio, sin obtener nada. Entre tanto, estalla en Berlín la revolución, y el príncipe Max de Baden es sustituido por Ebert, como Presidente de la República. Pregunto yo entonces a Erzberger si ellos tienen poderes del nuevo gobierno y me muestran un telegrama en cifra en que se les confirman los poderes. El 11 a las 5 y 15 minutos de la mañana los Delegados ponían sus firmas con gruesas letras rabiosas, al pie del armisticio. A las 7 de la mañana partí yo para París.

A las nueve de la mañana estaba con Clemenceau, quien no me recibió de manera amable. El viejo rezongaba y me preguntaba que había cedido yo a los alemanes, buscando pretextos para mortificarme. Yo no hice caso de esto, y le dije simplemente que a las once por medio de un cañonazo se suspenderían las hostilidades. Clemenceau insistió tenaz-

mente en que el fuego terminara a las cuatro de la tarde, hora en que él haría su entrada en la Cámara para anunciar el final de las hostilidades. No quise yo acceder a esta representación teatral que Clemenceau ansiaba y le dije que desde la noche anterior los ejércitos aliados habían recibido aviso de suspender los fuegos a las once de la mañana. M. M. Barthou, Nail y otras personas que se hallaban allí me apoyaron y de mala gana Clemenceau cedió al fin. Entonces yo le dije: "Mi trabajo ha terminado. Principia ahora el de Ustedes". Vienen enseguida las negociaciones. El Mariscal quiere intervenir por el bien de Francia, y cuenta así lo que su intervención provocó: Varias veces, presenté a M. Clemenceau mis ideas sobre la paz con Alemania, demostrándole la deficiencia de la que se iba a someter, pues en ella no se nos daba ni fronteras ni hipotecas para el cumplimiento de las obligaciones de Alemania. Para la seguridad de Francia era necesario que se le diera la frontera del Rhin, no la política sino la militar. Para las reparaciones debían concederlos la ocupación de la ribera izquierda del Rhin, hasta el cumplimiento íntegro del Tratado. En abril de 1919 logré al fin exponer mis ideas en el Consejo de Ministros. Todos me adversaron, excepto el Presidente Poincaré quien me apoyó de manera resuelta. Al salir le dije a Jules Cambon: "Quizá un día tendremos que comparecer ante una alta Corte, a que nos juzgue, porque el pueblo francés nunca comprenderá cómo de la victoria haya resultado la ruina". Ante la Conferencia de Paz, hice una postrer tentativa, en la sesión del 6 de mayo, en la

cual se entregaron a los Aliados un ejemplar de las condiciones de paz. Los portugueses y no sé quienes más protestaron contra esas condiciones. Yo me levanté e hice mi exposición. Nadie me contestó y se levantó la sesión. En un salón vecino tomaban té Clemenceau, Lloyd George y Wilson. Yo llamé a Clemenceau y le dije: "Formulé una pregunta en la sesión de la Conferencia y necesito que se me responda". Clemenceau habló animadamente con Wilson y Lloyd George, y luego, volviéndose hacia mí, me dijo: "Nuestra respuesta es que no hay respuesta". "Sr. Presidente, le dije, entonces no sé si mañana pueda acompañarnos en la sesión en que vais a entregar el Tratado de Paz que habéis fabricado. Me hallo en presencia del caso de conciencia más grave que halla confrontado en mi vida. Yo repudio este Tratado de Paz, que considero deficiente y funesto. No sé si pueda, sentándome a vuestro lado, compartir la responsabilidad de un acto contra el cual protesto. Clemenceau airadísimo me dijo que debía asistir a la sesión y por la noche me envié a M. Jean Dupuy, quien sinceramente conmovido me exigió que asistiera a la sesión. Entonces yo me dije: "Talvez no tengo derecho para presentar a los jefes de los Gobiernos aliados ante los alemanes sin sus ejércitos, sin el jefe y representante de sus ejércitos. Sería debilitarlos ante el enemigo. Iré". Y fui. Tomé lugar al lado de M. Klotz, Ministro de Hacienda. Al terminar la lectura del Tratado, le dije: "Señor, Ministro, con ese Tratado puede Usted presentarse a las cajas de Alemania... y se le pagará en moneda falsa (Monnaie de singe, dice el original)". "No acostumbro a que se me pague en esa moneda, me contestó agriamente el señor Klotz". "Ya se irá Usted acostumbrando, le respondí y me retiré". Y esas eran gentes a quienes yo había dicho: "Hagan Ustedes la paz que quieran...". El Mariscal continúa diciendo que nunca le demostró Clemenceau ningún aprecio. En mayo de 1918, tuvo lugar en Londres un Consejo de Guerra. Yo había sido nombrado Comandante en Jefe del ejército francés. En ese Consejo yo exigí a los ingleses que enviaran más efectivos. El Mariscal Haig declaró, en nombre del Gobierno inglés, que esto era imposible. Yo traté de replicar y entonces M. Clemenceau me gritó bruscamente: "Cállese Usted. Quien representa al Gobierno francés aquí soy yo, y declaro que acepto la respuesta del Mariscal Haig". Más tarde en Doullens, después de la retirada Gough y de los primeros desastres ocasionados por la ofensiva alemana, se acordó nombrarme Generalísimo de todos los ejércitos aliados. El Mariscal Haig, sostenido por Lord Millner, declaró que era necesario darme ese cargo. Clemenceau se opuso e insinuó que era suficiente concederme el mando de los ejércitos de la región de Amiens. Ante la insistencia de Haig, Clemenceau accedió y fui nombrado. En el almuerzo, Clemenceau me dijo: "Bueno ya consiguió Usted lo que deseaba. "Perdiendo entonces la paciencia, le repliqué: "¿Cómo, me dáis una batalla perdida para que trate de ganarla y ahora me salís con que era ésta una posición que yo codiciaba y un regalo que se me hace? Se necesita de todo mi candor para aceptar el mando que se me ofrece en estas condiciones! Clemenceau se contentó con refunfunar y nada me contestó".

LA TARDE

Precio de suscripción **₡ 2.00**
Número suelto **0.10**

Se va el aviador Villa

El sábado de la presente semana, parte para Honduras, el simpático aviador don José Villa, quien ha permanecido entre nosotros una larga temporada.

Va a aquella República a contratar los vuelos que harán en su territorio. Una vez arreglados esos asuntos llamará a su compañero don Luis Venditti, quien permanecerá todavía entre nosotros durante algunos días.

Al consignar la anterior noticia tenemos el gusto de desear para el amigo Villa un buen éxito en sus negocios y un buen viaje hacia nuestra hermana del Norte.

Suscríbase en
LA TARDE

Si quiere Ud. un buen trabajo en flores,
llame al Teléfono número 1499

JARDINERIA "LA GUARIA"
J. B. BRENES

50 varas al Oeste de la Botica Astorga



ASPIRINA Y CAFEÍNA



BAYER

DIVIÉRTASE UD. SIN TEMOR. Baile cuanto guste, beba cuanto le parezca, coma cuanto le provoque. Las horas felices son pocas y fugaces. Si mañana se siente cansado, nervioso y con dolor de cabeza, ¡no importa! Con sólo tomar dos

TABLETAS BAYER
de
Aspirina y Cafeína

volverá a sentirse en pocos momentos, fuerte, alegre y sano. Tenga siempre consigo un tubo de estas maravillosas tabletas y así podrá gozar de la vida sin pensar en "mañana."



DISTRIBUIDORES: COSTA MERCANTILE & CO.

A LAS JUNTAS DE EDUCACION

Pupitres y mobiliario para escuelas

Fabricados por E. H. STAFFORD MFG. Co., 24 Store Street - New York

Buenas condiciones de pago - Pida informes al Apto. 277, San José

Jaime Vellve

EXPORT — IMPORT

52 Broadway, New York
Representante exclusivo: V. M. OBREGON

El automóvil de la muerte

Los campesinos estaban indignados, con esa indignación que atropella por todo, que no mide ya el alcance ni las consecuencias de los actos.

Po. la mañana, como a las diez, una enorme máquina, poderosísima: 130 H. P. venía con velocidad loca por la gran carretera.

Una banda de gansos, gordos y lucios, atravesaba a la sazón. El **chauffeur** hizo cuanto pudo para evitarla — pero los volátiles — gansos al fin — en lugar de escapar, agrupáronse en medio del camino.

No había ya posibilidad de detener la máquina. Intentarlo era ir al **panáche**, es decir a la muerte.

El **chauffeur** tomó una súbita resolución y pasó sobre los gansos.

— ¡Clac! ¡Clac!

Un ruido como de vejiga que se revienta, como de grasa que se aplasta, y un torbellino de plumas blancas...

La equidad pedía que la máquina se detuviese más allá, que volviera sobre sus pasos y que el automovilista pagase los daños causados: cinco gansos muertos, a veinte francos por cabeza, cuando menos.

Pero el automovilista, que ya se había visto — en su larga carrera deportiva — enredado en otras reclamaciones, temió las cóleras de los campesinos, las dificultades para un arreglo con el pastor, las molestias del Juzgado de Paz... y siguió a todo vuelo, a ciento y pico a la hora, dejando detrás un reguero de plumas y de indignaciones impotentes...

Por la tarde, como si aquello no bastara, otra máquina chocó violentamente con una vaca plácida, que no hizo caso de la trompa, sumida como estaba en su quieto budismo de rumiante.

La bestia no murió; pero quedó maltrеча, patas arriba, en la cuneta.

Como estaba embarazada, el propietario, un pobre diablo que no poseía más en el mundo, se entregó a la desesperación, seguro de que el terrible golpe tendría consecuencias fatales.

Al anochecer, el estado de ánimo de aquellas miserables gentes, era verdaderamente lastimoso.

Las dos máquinas agresoras, que los arruinaban con tan repentina y formidable injusticia, se habían desvanecido como sombras.

Cuando ellos llegaron, así el de los gansos como el de la vaca, al lugar de la tragedia, de los automóviles no quedaba más rastro que un poco de polvo, y un olor de bencina... Imposible ver ni el número ni la procedencia de ninguno de ellos. Habían hecho el mal con escandalosa impunidad, con la aplastante indiferencia de sus cientos y tantos caballos, y habían desaparecido luego por el camino polvoroso lleno de huellas.

pobres, de los que no poseen para sus peregrinaciones más que la elasticidad de sus pies o la mansedumbre de su borrico!

... ¿Cuál de los campesinos sugirió la mala idea? ¡Quién sabe! Pero en aquellos espíritus alterados prendió instantáneamente.

— ¡Eso era! ¡Había que vengarse! Ya volverían los automóviles y el que primero pasara se llevaría el castigo. ¡El tremendo castigo!

De un cercado cortaron un largo alambre y lo tendieron a través del camino, atándolo fuertemente a dos árboles, a altura bien estudiada.

Luego, refugióronse en un rincón de verdura y de sombra, y silenciosos y fatales como el destino, mudas ya sus cóleras ante la proximidad de la ansiada represalia, esperaron...

No esperaron mucho:

La noche había caído y en el lejano recodo de la carretera apareció palpitando y resoplando, encendidos sus enormes ojos encandiladores cuyos haces barrían las tinieblas, un gran automóvil descubierto, lleno de risas, de perfumes y de flotar de velos blancos, azules y rosas.

Venían, el **chauffeur**, cuatro damas, elegantes y lindas, y el marido de una de ellas; cierto título sportman, harto conocido en París, Biarritz y Madrid.

Los aldeanos, agazapados, no respiraban.

De pronto algo indecible, espantoso, se produjo.

El alambre tendido y rígido, cercenó, con la misma facilidad con que un hilo secciona un bloque de mantequilla, primero dos cabezas; luego tres...

El **chauffeur**, debido a su inclinación accidental sobre el gobierno, se salvó, y en medio del estruendo y la velocidad ni se dió cuenta de aquellos ruidos breves y extraños, como de desgarramiento, de aquel silencio que siguió a las risas...

¡Oh el automóvil de decapitados, el espantoso automóvil de la muerte, con sus cinco troncos, echados un poco hacia atrás y desangrándose lentamente!

¡Oh el horrible automóvil de guillotinos, que seguía en medio de la noche, por la gran carretera...!

Dentro, dos cabezas habían caído. Las otras habían rodado al camino, con sus sombreros vistosos, con sus grandes velos flotantes... ¡Oh el infame automóvil de la **morgue!** la odiosa máquina encharcada de sangre, que seguía con su velocidad loca a través de la gran cinta blanca bordada de árboles...

Y qué visión de pesadilla cuando el coche se detuvo en el garage, lleno de gente, iluminado por grandes focos, y todos vieron, vieron por fin **aquello!**

Aquello indescriptible que había allí dentro, sobre la fina piel de los cojines...

AMADO NERVO



SAN JOSE
CARTAGO
ALAJUELA

FABRICA DE CAFE Y CACAO

DE
RICARDO DORADO Apartado 24
Teléfono 804
Se emplean las mejores clases de CACAO y CAFE
La clientela de esta Fábrica lo justifica
AVENIDA CENTRAL — 100 varas al Oeste del Mercado
Unico Agente en Limón: MIGUEL BORRAS

DEPOSITO DE MADERAS EN SAN JOSE

EL COYOLAR

STRUCK Y ALVARADO
TELEFONO 539

Surtido completo de maderas

Taller de carpintería y depósito de materiales de construcción
Existencia permanente de cal de concha de primera

TELEFONO 1539

Sombreros de paja EN BARATILLO

Frente al Banco Internacional

Miguel A. Murillo

JOAQUIN FERNANDEZ MONTUFAR

ABOGACIA

CALLE 8a., 150 VARAS AL NORTE DEL MERCADO

TELEFONO NO. 90

Papel de periódico

28 x 42 a ₡ 24.00 resma

En las oficinas de este Diario

CORDERO & CO.

AVENIDA CENTRAL, SAN JOSE, C. R.

Local donde estaba "La Tribuna", 50 varas al Este del Royal Bank

Compramos y vendemos muebles nuevos y de 2a. mano

Aceptamos mercaderías en comisión para la venta.

Guardamos mercaderías y las remitimos al lugar que se nos indique.

Guardamos equipajes y los remitimos a la Estación.

Impuestos TERRITORIAL Y MUNICIPALES Las personas que residen fuera de la capital y tienen propiedades en ésta, pueden evitarse viajes, gastos y tiempo, en venir a pagar sus impuestos.

Tan luego se nos ordene, nosotros hacemos esos servicios, remitiendo los recibos a vuelta de correo.

Aceptamos agencias y toda clase de negocios y comisiones en que podamos servir al público.

NUESTROS PRECIOS SON MODESTOS

VISITENOS Y SE CONVENCERA

Movimiento de vapores

Limón, 8.
Ayer a las 13 horas, zarpó con destino a Bluefields, despachado por Maduro e hijos sucs., el remolcador nicaragüense "Mengel 7", de 4½ toneladas. Capitán, J. Tabhan, con 3 tripulantes. Pasajeros: H. B. Perkins, señora e hija, Dr. J. H. Barneber y F. A. Bischoff. Sin carga ni correo.

—Hoy a las 13 horas, zapó con destino a New Orleans, vía Puerto Barrios, Guatemala, despachado por la U. F. Co. el vapor noruego "Banan", de 94 toneladas. Capitán, T. Tollafzem y 30 tripulantes. Pasajeros: Louis Carsnell. Sin carga ni correo.

—Anoche a las 20 horas, zarpó con destino a New York, vía Habana, despachado por la U. F. Co., el vapor inglés "Toloa", de 4319 toneladas. Capitán, F. Grant, con 133 tripulantes. Pasajeros: Francisco Ulloa C., Sydney Bryth, Gratton Stanford, J. W. Zevely, Luis Mena, Héctor Zumbado, Henry H. Lee, Antoniete Barcal, Stewart Smyth y Julio Selles, 2 en cubierta. Carga, 41237 racimos

bananos, 1721 sacos café, 40 sacos azúcar, 62 jabas naranjas, 19 sacos cacao y 2 paquetes oro en barra, 2551 sacos café, 100 sacos café, 50 sacos café. Correo 27 sacos. — El Capitán del Puerto. — G. ACOSTA.

Limón, 9.
Ayer a las 18 horas, ancló procedente de Boston, vía Habana, consignado a la U. F. Co., el vapor norteamericano "San Mateo", con 3 días 6 horas de travesía, 1842 toneladas. Capitán, H. A. Nickerson, con 58 tripulantes. Pasajeros: E. Harold Boighton, Flora Henzel, Leovigilda de Furmen y 1 en cubierta. Carga general. Correo, 90 sacos.

—Hoy a las 6 horas, ancló procedente de New Orleans, vía Cristóbal, consignado a la U. F. Co., con 16 horas de travesía de este ltimmo puerto, el vapor norteamericano "Metapán", de 3120 toneladas. Capitán, E. Burter, con 88 tripulantes, Pasajeros: Enrique Nazari, María de Ponce, Cecilio Moreno y 4 en cubierta. 63 en tránsito. Sin carga, correo 21 sacos. —El Cap. de Pto., G. ACOSTA.

C. L. O D I O

MEJOR CAFE

MEJOR CACAO

FRENTE A AMBOS MUNDOS, PUENTE DE LA FABRICA

APARTADO 883

TELEFONO 85

SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: 20 palabras o menos, ₡ 0.50 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

PERSONA CON 20 AÑOS DE PRACTICA en la administración de fincas y beneficio de café, ofrece sus servicios. Buenas recomendaciones. Apartado 34.

CANAL DE NICARAGUA. En la confluencia de dos ríos navegables a media hora de la desembocadura del Río San Juan se vende barato un terreno de 3,000 hectáreas con magníficas maderas y de primera para bananos con fácil explotación vía fluvial.

GANADEROS. A dos horas de Esparta, camino San Ramón vendo barato un repasto 330 hectáreas buenas cercas, magníficas aguas y casa cuidadero. A tres horas de Alajuela, clima frío igual Tierra Blanca; vendo barato finca agricultura y cria ganado, con cass peones. En San José vendo madera en cuadro Danto ediondo. Informes apartado 1056, San José.

MATRMONIO SIN HIJOS solicita casa pequeña o departamento amueblado. Informes en la casa Harrison.

SE DESEA COMPRAR un transformador trifásico o bifásico. Informes en esta oficina.

SE ALQUILA una casa con o sin muebles del 10 de Febrero próximo en adelante. Informes en esta Oficina.

EN EL MEJOR PUNTO de la Plaza Viquez, se venden lotes para construir a muy bajo precio. Informes en la oficina de este diario.

BIEN HECHA, de Casimires finísimos y confeccionada con toda la habilidad de un competente obrero, es la ropa de donde Belgrave, contiguo a La Alhambra.

TINTAS!! TINTAS!! Rafael Sojo ofrece vender tinta roja, azul y negra de excelente calidad, garantizada, de uso en algunas oficinas públicas y en colegios. Ofrece también tinta para sellos, barniz para pizarras y líquido para llenar eureka. Todos estos artículos están recomendados por personas entendidas como Jefes de Oficina y directores de colegio. El precio de ellos es sumamente reducido, pues cuestan la mitad de lo que valen importados.

Visitas inoportunas

Julio Acosta, presunto gobernante, mayor, de oficios presidenciales, alajuelense o ramoneño y demás generales, como Monge. Llegó a roncarlos a las 3 p. m. en compañía de Billo, el edecán, no el diputado que nos tilda de gobiernistas. Habló pestes de Tata Lucas suplicándonos discreción. Lamentó la llegada de Croix Table, se hizo el mage ante ciertas preguntillas; y si no le echamos garra de la solapa, no hace viaje. Nos amenazó con la prisión y con empastelarnos el periódico si necesitábamos con que se fuera. Billo sacó el sable para defenderlo, pero... estábamos tiesos.

Por fin se fueron, pero a las dieciocho.

Gonzalo Cardona. Hizo su aparición para decirnos gobiernistas como si él no lo hubiera sido allá por el año de gracia de mil 900... y pico. Llegó ya ardidito; a las 9 de la noche y se fué más tardito; a las once.

Mariano Fernández Morúa. Se presentó a pedir más detallados informes sobre algo anunciado en nuestra sección de Avisos económicos y a pronosticarnos un futuro y posible palo. Con este pretexto, aventó lengua hasta las once y media de la noche habiendo llegado a las nueve y media idem.

Cristián Rodríguez. Nos dió coba dos horas. Llegó por noticias para LA TRIBUNA a las ocho de la noche y se fué sin ellas a las diez.

José Joaquín Quirós, primogénito de nuestro colaborador Vidal y primo del panzón Salazar. Llega tarde a tarde. Se zampa el periódico de gorra y se retira tardito prometiendonos volver al día siguiente, como si lo deseáramos.

Estas son las visitas de ayer más mejores que tuvimos.

Vidal y José J. Quirós Abogacía y Notariado

Correspondencia que contestamos gustosos

San José, 9 Febrero 1921.

Señor don Francisco Uribe, Director del Periódico LA TARDE

Muy señor mío:

Debido a la gran depresión en los artículos del ramo a que me dedico, me han puesto en el triste caso de no poder contribuir con dos míseros colones que Vd. cobrará por la suscripción de su respetable diario. Todavía hoy he podido vender cuatro varas de lienzo a un colón diez céntimos y de esta venta he guardado para pagar a su presentación los nueve números que han llegado a mi poder.

Aprovecho la ocasión para repetirme muy agradecido,

A. MARIN.

Señor don Augusto Marín Rico

Muy estimado señor:

Me he impuesto del contenido de su atenta carta y me permito publicarla. En atención a la situación lamentable a que se halla reducido Ud. por la enorme depreciación de los artículos del ramo a que se dedica, he dado las instrucciones del caso a fin de que se le exonere del pago como suscriptor, y se le siga sirviendo el periódico gratuitamente. Así podrá continuar informándose sobre muchos otros tópicos que pueden interesarle.

Con toda consideración.

FRANCISCO URIBE

La ola roja en Alajuela

Siguiendo la tradición, esa pernicioso tradición nacional que hace del verano, una temporada de festejos cívicos y religiosos, en casi todos los lugares del país, los vecinos del simpático barrio de San Josecito de este cantón, acordaron celebrar sus Fiestas cívicas, los días 4, 5, 6 y 7 de los corrientes y como consecuencia, allí se detuvo la caravana de ebrios y tahures, que recorren el país en esa temporada de festejos, llevando a todas partes el contagio de sus vicios degradantes, que envenenan el alma de nuestros recios campesinos.

Las fiestas se deslizaban tranquilamente y con afluencia de visitantes de esta ciudad y de distritos vecinos de este y otros cantones, pero ayer que era el último día, la ola de sangre, se desató furiosa, cegando en un distrito vecino, la robusta existencia de un acaudalado agricultor de San Josecito, que fué ultimado a bala y machetas ayer temprano, por un su ahijado y potejado, que vivía en su propia casa. Se llamaba la víctima Federico Arroyo; el victimario responde al nombre de Rafael Contreras y ocurrió el hecho, en el caserío llamado Platanillos del distrito de Carrillos del cantón de Poás. El criminal huyó sin que hasta ahora se haya podido capturar.

La noticia de ese crimen enardeció los

ánimos, y el alcohol corrió a chorros en San Josecito, donde menudearon los bochinchos morrocotudos y en él, cayó casi sin vida, un espartano arreador de ganado a quien a mansalva, le hundieron en la espalda, la acerada hoja de un filoso puñal.

El herido se encuentra en el Hospital, dnde lo atiende el competente doctor Rojas y en el Cuartel de aquí, tienen comunicados a varios individuos de los que participaron en la refriega, y entre los que se presume se encuentre el herido.

Los toros también hicieron sus daños. Entre los muchos golpeados, se encuentra el estimable jovencito Guillermo Rodríguez. Ese jovencito, se paseaba con algunos amigos en el redondel, y en un descuido fué alcanzado por un furioso cornúpedo que le dió un terrible golpe en la boca, ocasionándole una grave herida.

Ese accidente ha sido muy sentido en esta ciudad, donde goza de tantas simpatías la apreciable familia Rodríguez, todos hacemos votos muy sinceros por el pronto restablecimiento de Guillermo.

EL CORREO DEL POAS

Alajuela, 8 de Febrero de 1920.

HORACIO ACOSTA

FARMACEUTICO — DROGUISTA

Teléfono 292 — SAN JOSE - COSTA RICA — Apartado correo No. 195

Oficina: 50 varas al Norte del Correo

INFORMARA A USTED DE LOS PRECIOS MAS RECIENTES EN ARTICULOS DE BOTICA

Ha establecido un nuevo género de servicios que significan para Usted, una economía de dinero y de tiempo no despreciable.

SU VISITA

será recibida con el mayor placer y tendré mucho gusto en proporcionarle cuantos informes guste.

Harina de Trigo

DURO Y SUAVE DE CALIDAD SUPERIOR

MARCAS:

Cream of the West	Pan superior
Nelson	Pan bueno
Radiante	Pan grande
Monarch	Galletas
Gold	Galletas
Seafoam	Fideos
Pilot	Fideos

THE MAPLE LEAF MILLING CO.
Toronto - Canadá

EL MUSEO COMERCIAL

UNICOS AGENTES EN COSTA RICA

Apptado No. 636

Teléfono No. 825

FRANCISCO URIBE

PASANTE DE ABOGADO

Oficina del Lic. don ALBERTO ECHANDI

Ferrocarril al Pacífico

TARIFA NUEVA

Se hace saber al público que el día 19 del mes en curso, entrará en vigor una nueva Tarifa de pasajes.

F. G. WILLIAMSON,

Administrador General.

Imprenta Maria v. de Linares

Ofrecemos al público canfin

“Luz Superior”

Costa Rica Commission Co.

ESCALANTE

CALLE ALFREDO VOLIO

CRISTALERIA FINA, ALAMBRE PARA CERCAS, ETC.

CONSERVAS Y ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

ENVIOS A DOMICILIO

BAJOS HOTEL WASHINGTON

Extenso y variado surtido en Tazas para cafe - Platos hondos y extendidos ARTICULOS DE HIERRO ENLOZADOS

Precios especiales en ventas al por mayor **LA INDIA**

Teléfono 198 TOMAS FERNANDEZ & Hno. Apart. 614

SOMBRERERIA LA REFORMA

DE TOMAS VALVERDE C.

Ha recibido un surtido de sombreros de fieltro, especialmente para niños. 1a. Avenida Oeste, No. 245